

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Abril 7, 2010.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

**Nombre Comercial de Syngenta** TASPAS 500 EC

### 1. Identificación del Producto Químico y de la Compañía

#### Identificación del Producto Químico

Nombre Comercial de Syngenta TASPAS 500 EC

Código de Diseño A 8122 A

Código AGI 125692

#### Identificación de la Compañía

Compañía Syngenta

Bogotá, Colombia

Ka.7a, No. 113-43 Edif. Samsung Pisos 10 y 11 Tel +(571) 6 538 777

Fax +(571) 6 299 086

Línea gratuita Servicio al Cliente Colombia 01 8000 914842

Fax +(571) 6 299 086

Venezuela 0 800 100 5014

Perú 0 800 50876

Ecuador 1 800 914842

#### Teléfonos de Emergencias

PAIS	EMERGENCIAS QUIMICAS / ASESORIA TOXICOLOGICA	PAIS	ASESORIA TOXICOLOGICA
<b>Colombia</b>	Cisproquim: (091) 2886012, 018000916012	<b>Guatemala</b>	Centro de Información y Asesoría Toxicológica. Tel: 2251-3560 y 2232-0735
<b>Perú</b>	Cisproquim: 080050847/ 080050876.	<b>Belice</b>	Karl Heusner Memorial Hospital Tel: 231-548 y 231-639 Dr. Hurrisa Hailu Tel: 622-460
<b>Ecuador</b>	En caso de emergencia si esta en las provincias de: Bolívar, Carchi, Chimborazo, Cotopaxi, Esmeraldas, Imbabura, Napo, Orellana, Pastaza, Pichincha, Tungurahua y Sucumbios, llamar a CISPROQUIM: 1800593005. Para el resto del país CISPROQUIM: (00571) 2886012	<b>El Salvador</b>	Centro Nacional de Información Toxicológica. Hospital San Rafael Tel: 2525-5800, ext. 148 y 149
<b>Ecuador</b>	Para productos distribuidos por Agripac contactar al Dr. Alfredo Noboa en los telefonos: (04) 2563 500/ 2567 500. Metrocom 34334. Cel. 09 9426154. CIATOX: 1800 83 63 66 (a nivel nacional)	<b>Honduras</b>	Secretaría de Agricultura y Ganadería, Sanidad Vegetal. Tel: 232-6213 y 235-8424
<b>Venezuela</b>	Cisproquim: 08001005012 /Centro de asesoría toxicológica: 08008694267.	<b>Nicaragua</b>	Centro de Intoxicaciones de Vigilancia y Toxicología. Tel:(505) 2289-7150 Ext: 213.
<b>Caribe Inglés</b>	Colombia Cisproquim : (571) 2886012. Panamá: (507) 2692741/7772873.	<b>Panamá</b>	Panamá: Centro de Información e Investigación de Medicamentos y Tóxicos (CIMEI) (507) 523-4948, 523-4968.
<b>Costa Rica</b>	911 (Bomberos e Instituto Nacional de Seguros). Centro Nacional para el Control de Intoxicaciones. Tel. (506) 2223-1028	<b>República Dominicana</b>	Hospital Dr. Luis Aybar Tel: 684-3478 y 684-3672. Hospital Dr. Francisco Moscoso Puello Tel: 681-2913 y 681-6922. AFIPA: (809) 5656055. Dra. Rosario Gomez: (809) 3831459.
<b>SYNGENTA</b>	Colombia: 018000914842. Cartagena (575) 6685475. Panamá (507) 7772873/6617-8838, Of. (507) 270-8200. Perú: 080050876. Ecuador: 1800914842 línea La Sierra, 01800010400 línea la Costa. Venezuela: 08001005014. Nicaragua 180001666 código 5271, of. (505) 8526442. Guatemala (502) 24217070, Of. (502) 24217000. Honduras: Javier Lacayo: (504)9901845, Of. (504) 233-0725/233-1935. República Dominicana: (809) 7237540. Of. (809) 227-0412 / 14. Costa Rica: 08000571 009 , Of. (506) 431-4707.		

### 2. Composición: Información sobre los Ingredientes

#### Característica química

Tipo de formulación Concentrado Emulsificable  
Uso Fungicida  
Ingrediente activo(s) Difenconazol + Propiconazol

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Abril 7, 2010.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

### Nombre Comercial de Syngenta TASPA 500 EC

---

No. CAS	Nombre	Símbolo de Peligro	Riesgos Especiales
119446-68-3	Difenoconazol	N, Xn	R22-50/53
60207-90-1	Propiconazol	Xn	R22

---

### 3. Identificación de Peligros

Mantener alejado de temperaturas altas o fuentes de ignición.

#### Peligros para la salud

Irritante para la piel y los ojos. Puede causar sensibilización por contacto con la piel.

#### Peligros para el ambiente en caso de accidente (derrame/escape)

Muy tóxico para organismos acuáticos, puede causar efectos adversos duraderos para el ambiente acuático.

---

### 4. Medidas de Primeros Auxilios

Retirar a la persona afectada de la zona de peligro y llevarla a una habitación bien ventilada o a donde haya aire fresco, y protegerla de la hipotermia. EN CASO DE SOSPECHA DE ENVENAMIENTO: Acudir inmediatamente al médico. Busque atención médica si no se siente bien.

**Contacto con los ojos:** Irrigar inmediatamente con solución lavajojos o con agua limpia, manteniendo los párpados separados, durante 15 minutos como mínimo. Visitar al médico rápidamente.

**Ingestión:** En caso de ingestión, asistir al médico inmediatamente y, si es posible, mostrar el envase, su etiqueta o bien esta Hoja de Seguridad. NO PROVOCAR EL VÓMITO. Suministrar repetidamente Carbón Activado en grandes cantidades de agua. Nunca administrar nada oralmente a una persona inconsciente. Nunca administre nada por vía oral a una persona inconsciente.

**Contacto con la piel:** Retirar inmediatamente la ropa contaminada. Lavar la piel inmediatamente con agua, seguido de jabón y agua, incluido el cabello y debajo de las uñas. La ropa contaminada debe lavarse muy bien antes de volver a usarla.

**Inhalación:** Apartar al paciente del lugar de exposición; mantenerlo caliente y en reposo. Como precaución, obtener atención médica.

#### Instrucciones médicas

No hay antídoto específico conocido. Aplicar terapia sintomática. Si se considera necesario un lavado gástrico, prevenir la aspiración de los contenidos gástricos.

---

### 5. Medidas para Extinción de Incendios

**Inflamabilidad/combustibilidad:** El producto es combustible. Mantener fríos los envases expuestos al fuego, rociándolos con agua, puede producir fuego por el calor o las llamas, existe peligro de explosión a temperaturas altas.

#### Medios de extinción

Usar extintores de espuma, dióxido de carbono o polvo seco. Para grandes incendios, utilizar espuma o agua nebulizada; evite utilizar chorros directos de agua. Contener el líquido que fluye, por ejemplo con barreras provisionales de tierra.

---

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Abril 7, 2010.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta** TASPA 500 EC

---

**Peligros especiales durante la extinción de incendios:** Los productos de combustión son tóxicos y/o irritantes. Deben tomarse medidas para evitar la filtración al suelo o la dispersión incontrolada del agente extintor contaminado.

**Equipo protector para la extinción de incendios:** Utilizar aparato de respiración autónoma para protegerse de los gases. Emplear equipo de protección.

---

### 6. Medidas para Escape Accidental

No contaminar fuentes o cursos de agua, impedir que el producto entre a las alcantarillas, sótanos o zanjas. Mantener alejado de fuentes de ignición. Evacuar o aislar el área de peligro.

**Precauciones individuales:** Asegurarse de usar protección personal adecuada durante la eliminación de los derrames. Esto significa usar protección ocular, guantes resistentes a los productos químicos, botas y traje protector completo.

**Métodos de limpieza:** Adsorber los derrames con arena, tierra u otro material adsorbente adecuado. Lavar el área del derrame con agua. Debe impedirse que las aguas de lavado penetren en los sumideros superficiales.

Recoger el material en envases cerrados herméticamente y marcados de manera especial. El producto derramado no puede utilizarse y debe eliminarse. Contactar a **Cisproquim**, a Syngenta y al distribuidor o representante local y siga sus instrucciones.

---

### 7. Manejo y Almacenamiento

**General:** Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Impedir la inhalación de gases y vapores. No comer, beber o fumar mientras trabaja. Además de las medidas que usualmente se toman en los trabajos químicos tales como llenado a prueba de salpicaduras y equipo de medición (que incluye evacuación de vapor), se deben implementar otras medidas para la protección del personal a fin de evitar el posible contacto con el producto.

**Instrucciones especiales para almacenamiento:** Almacenar el producto en envases originales cerrados. Proteger de la luz y la humedad. Almacenar alejado de temperaturas bajo cero. Almacenar bajo llave. No amontonar los contenedores en pilas de más de 2 metros de altura, esto es para evitar que el producto se compacte y dañe. Mantener fuera del alcance de los niños.

**Compatibilidad del almacenamiento con otros productos:** Almacenar lejos de alimentos para animales y productos de uso humano o pecuario.

**Temperatura máxima de almacenamiento:** 35 °C

**Temperatura mínima de almacenamiento:** -10 °C

**Datos adicionales:** Física y químicamente es estable por lo menos 2 años cuando se almacena en los envases sellados de venta a temperatura ambiente.

### 8. Controles de Exposición, Protección Personal

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Abril 7, 2010.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

### Nombre Comercial de Syngenta TASPA 500 EC

---

Es recomendable usar ropa de trabajo de algodón o tejido sintético (overol), gafas o careta para la protección ocular y facial y guantes resistentes a los químicos. Usar respirador cuando se prepara la mezcla, consultar la etiqueta para conocer los detalles. También use gorro y zapatos de seguridad.

#### Protección individual:

En casos donde no hay controles técnicos apropiados, usar un equipo adecuado de protección. Al seleccionar el equipo de protección personal, los usuarios deben consultar al proveedor para confirmar que el equipo es el conveniente. Cambiarse la ropa de trabajo diariamente.

**Protección para las manos:** Guantes.

#### Protección para respirar:

No respirar los vapores o neblinas. Utilizar un equipo adecuado de protección para respirar si es probable la exposición a altos niveles. El equipo de protección para respirar debe estar conforme al estándar apropiado, o utilizar máscara de gas con filtro universal.

**Protección para el cuerpo y la piel:** Usar ropa protectora impermeable.

**Límite Máximo de Exposición Ocupacional** Valor MAK Suiza  
(para el componente solvente aromático 180)

<b>Valor</b>	525 mg/m <sup>3</sup> 100 ppm
--------------	----------------------------------

#### Medidas de precaución después del trabajo.

Bañarse abundantemente con agua y jabón, lavarse también el pelo, cambiarse de ropa. Limpiar por completo el equipo de protección con jabón o solución de soda.

---

## 9. Propiedades Físico Químicas

Apariencia	Líquido
Color	Castaño oscuro
Punto de solidificación	< 0 °C
Punto/Rango de Ebullición	> 170 °C
Punto de inflamación	65 °C (DIN 51758)
Temperatura de Auto-inflamabilidad	> 380 °C
Densidad (20 °C)	1.08 – 1.10 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad en agua	No se determinó (Emulsificable)
pH (Susp. en agua Conc. 1 %)	7 - 9
Tensión de la superficie	No disponible
Propiedades oxidantes	No disponible

---

## 10. Estabilidad y Reactividad

#### Estabilidad Química

Estable bajo condiciones estándar.

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Abril 7, 2010.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta** TASPA 500 EC

---

### 11. Información Toxicológica

#### Toxicidad aguda (dosis letal)

**LD50 Oral rata** 2000 - 3000 mg/kg  
**Valoración** Ligeramente tóxico oralmente.

**LD50 Dermal rata** > 4000 mg/kg  
**Valoración** No es probable que sea peligroso por absorción dermal.

#### Irritación y Sensibilización

Altamente irritante para los ojos y la piel del conejo. Es sensibilizante de la piel en diferentes ensayos con animales.

#### Experiencias Específicas en el Hombre

No hay registro de casos por envenenamiento en humanos

#### Información Toxicológica Adicional

Después de administración oral crónica de Propiconazol se observó un incremento en la incidencia de tumor en el hígado en ratones machos a dosis altas. La relevancia de este hallazgo para el hombre es dudosa.

---

### 12. Información Ecológica

#### Ecotoxicidad

**Valoración** Muy tóxico para organismos acuáticos, puede causar efectos adversos duraderos en el ambiente acuático. Manteniendo las condiciones adecuadas de manejo, no deben esperarse problemas ecológicos.

---

### 13. Consideraciones sobre la Disposición del Producto

En caso de derrame, prestar atención a las medidas descritas en el punto 6 y a la ropa de protección. Recoger el material en envases herméticamente cerrados y marcados de manera especial para ponerlos a disposición de un organismo reciclador o incinerador aprobados. Las áreas contaminadas limpielas con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también el agua del lavado en envases para evitar cualquier contaminación del agua superficial, subterránea, fuentes o cursos de agua y canales de riego. Los estratos de suelo fuertemente contaminados deben excavar hasta encontrarse suelo limpio y cambiar las capas de tierra fuertemente contaminadas por tierra limpia. No deje que residuos del producto se vayan por las alcantarillas. No debe utilizarse el producto derramado y debe eliminarse. Contacte a **Cisproquim**, a Syngenta, o al representante local y siga sus instrucciones.

#### Disposición de envases

Después de usar el producto, lavar tres veces los envases vacíos y agregar esa agua al tanque de fumigación. Perforar los envases para evitar su reutilización. Colocar los envases dañados en otros más grandes marcados de manera especial. Contáctese con la Cámara de la Industria para la Protección de los Cultivos para que le informen sobre los centros de acopio de envases en su zona.

### 14. Información sobre Transporte

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Abril 7, 2010.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

### Nombre Comercial de Syngenta TASPA 500 EC

---

#### Condiciones especiales para transporte

Utilizar en lo posible envases irrompibles, asegúrese que no se vayan a caer, y márkelos conforme a la reglamentación. Las informaciones relativas al transporte se mencionan de acuerdo a la reglamentación internacional conforme al número de la Organización de las Naciones Unidas.

#### Transporte terrestre ADR/RID

No. de la ONU	UN3082
Categoría primaria	9 Productos Peligrosos Misceláneos
No. de riesgo / Índice Kemmler	90
Nombre apropiado de embarque	3082 SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL AMBIENTE, LIQUIDO, N.O.S., DIFECONAZOL Y PROPICONAZOL

#### Navegación marítima IMDG

No. de la ONU	UN3082
Categoría primaria	9 Productos Peligrosos Misceláneos
Grupo de Empaque de la ONU	III
Nombre apropiado de embarque	SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL AMBIENTE, LIQUIDO, N.O.S., (contiene difeconazol y propiconazol)
Contaminante marino	Si

#### Transporte aéreo IATA-DGR

No. de la ONU	UN3082
Categoría primaria	9 Productos Peligrosos Misceláneos
Grupo de Empaque de la ONU	III
Nombre apropiado de embarque	SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL AMBIENTE, LIQUIDO, N.O.S., (contiene difeconazol y propiconazol)

---

### 15. Información Reglamentaria

Clasificación	IRRITANTE
Símbolos de Peligro	Xn Dañino N Peligroso para el medio ambiente
Frases de Riesgo	(R22) Perjudicial si se ingiere. 36/38) Irritante para los ojos y la piel (R43) Puede causar sensibilización por contacto con la piel (R50/53) Muy tóxico para organismos acuáticos, puede causar efectos adversos duraderos en el ambiente acuático
Frases de Seguridad	(S2) Mantenga fuera del alcance de los niños (S13) Mantenga alejado de comidas, bebidas y forraje (S36/37/39) Utilice ropa, guantes apropiados y/o protección para ojos / rostro (S60) Este material y su envase deben eliminarse como desperdicio peligroso (S61) Evite derramar en el ambiente. Observe las instrucciones especiales / hojas de información de seguridad (S62) Si se ingiere, no induzca el vómito: busque ayuda de inmediato y presente el envase o la etiqueta

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Abril 7, 2010.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta** TASPA 500 EC

---

**Clasificación Toxicológica WHO** (Organización Mundial de la Salud): III Producto ligeramente peligroso.

Los usuarios deben asegurarse que cumplen con la legislación local, estatal o nacional.

---

### 16. Información adicional

Uso: Fungicida

Es propiedad de Syngenta Group Company

Leer la etiqueta antes de comprar y usar este producto

Esta hoja de datos ha sido preparada de acuerdo con la DIRECTIVA 91/155/CE (93/112/CE) y conforme al manual Técnico de la Comunidad Andina.

La información de este documento no es un prospecto, no es una garantía de las propiedades específicas. La información contenida intenta aportar unas recomendaciones de carácter general respecto a la salud y la seguridad con base en nuestro conocimiento sobre el manejo, el almacenamiento y el uso del producto. No es aplicable a una utilización inusual o no específica del producto, ni cuando no son seguidas las instrucciones o recomendaciones de la etiqueta.

Esta hoja de seguridad es una traducción de la versión en inglés, de referencia CP 6 y con fecha de edición de Junio de 2001. Fuente: Easy search global Syngenta.